



大眾文藝論集

趙樹理等 著 工人出版社

801
494 |

大眾文藝論集

新大眾文藝書



趙樹理等著
工人出版社印行

大衆文藝論集

作者 趙樹理等

出版者 工人出版社

北京西總布胡同卅號
電報掛號二二七三

發行者 工人出版社

• 一九五〇年五月初版 •

• 不准翻印 •

1-5,000

目 錄

談羣衆創作	一
攻破封建文藝堡壘	六
曲藝改寫與創作	三
評『新曲藝叢書』	八
怎樣讓羣衆愛聽新評書	四
談故事性	三
習作曲藝的一些小經驗	七
介紹李鶴仙改編『新兒女英雄傳』的經驗	究
『轍口』	五
轍口研究的一點補充	六

合轍押韻的「平」「仄」	三
單弦的組織和常用的牌子	五
對幾首詩的意見	六
讀王亞平同志的武松奪酒店	六
不要放鬆政治！	七
記北京大衆文藝創作研究會	七
北京大衆游藝社介紹	一〇〇

談羣衆創作

趙樹理

我在太行山裏的時候，曾遇到兩次和大衆創作接觸的機會：一次是一九四四年春節，晉冀魯豫邊區政府發動了個農村娛樂競賽徵文，叫我去看過一個多月的稿件；又一次是我和幾位同志辦過個『新大衆』小報，我當了個把月編輯。來到北京以後，這種機會我又遇到過一次，那就是去年十月間看了幾場工人戲劇競賽的演出。

在好多羣衆作品中，我見到兩個共同的特點：第一、不論在內容上或形式上都是多樣性的。第二、他們寫出來的具體生活，有好多是我們文藝工作者事先不易體會到的。看了他們的東西，使我感覺到自己接觸的社會面太狹窄、浮淺。

自然我們也不應妄自菲薄！在羣衆文化程度尚未提到一定高度的條件下，凡是我們見到的事物，容易比羣衆寫得出來，否則我們文藝工作者便沒有什麼作

用。可是從客觀條件上說來，有些地方我們不能不比羣衆所見的狹窄膚淺。社會面是很複雜的，而羣衆正是這些複雜面的直接組成者。我們文藝工作者，不但不每個角落都有，而且也不一定直接參加羣衆的生活，如何能不比羣衆所見狹窄和浮淺呢？即以我自己爲例吧：一不生齒，二不打仗，三不出公糧，四不支長差；五不養家口，六不度災荒……所有的羣衆對革命所負擔的嚴重的物質任務，都直接加不到我頭上來，即使自命爲感覺比較敏銳一點（待考），可是能擺到桌子上的菜只有那麼幾味，其餘不常吃到東西，就不容易品得仔細，至於不會見過的食品，那就更難測得出是酸的還是甜的了。

在我看徵文稿件那一年，太行山裏流行的文藝作品，有『訴苦翻身』，『勸夫參軍』，『殺敵英雄』，『勞動模範』等幾個類型，這些自然都是值得寫的，但只有這幾面構不成個社會，可惜大家都不易跳出這個圈子。及至看了些羣衆寫的劇本，我才又發現了些我們的筆墨還不會走到新世界。例如山西平順縣南莊溝村有個人叫王元，寫了個小劇本叫『秦富寶放牛』（已被選入人民文藝叢書），裏邊寫到放牛孩子過去的苦處，寫到當時他們十二個村子的秧歌比賽，寫了些本

村人物小評，輕輕悄悄反映出土地改革後人民的快樂。又如山西遼縣人寫了個小劇叫『神蟲』（也見前書），寫他那地方遭了蝗災，大家正打蝗蟲，有個老頭却在那裏用符咒來鎮蝗蟲，最後看見自己的符咒不頂事，就拿着畫了符的木板參加到羣衆隊伍裏打起來，也是沒有費很大氣力就寫出一個老年人的思想轉變。這些都足以說明羣衆各人的社會生活圈子，合起來比我們的生活圈子大得多。

根據我自己那一點點關於羣衆創作的經驗，我覺得上述的缺陷，是可以由發動羣衆創作來彌補的，因而我建議各級政府的文化機關和各級文化團體，聯合地、有計劃的、經常地來發動羣衆創作。

假如我這一建議能被採納的話，我更願意給作這種工作的同志們提供以下的幾點參考意見：

一、發動的時候，應以搜集成品爲主，勿下令定貨。羣衆都有創作慾，只要每年能定期搜集、評獎，已經就是發動了。這樣的發動，是能和羣衆的自願相結合的，因而所得到作品，在內容上往往是充實的現實生活。我們在辦『新大衆』小報的時候，每天要收到幾十件信件。這些信件中，雖然大半是要我們給他

們解答問題，但所敘述的問題原委，往往就成爲樸素的，有文藝性的小故事。相反的情況也有：在晉冀魯豫邊區政府徵文那一次，上級雖然也不是下令定貨，但傳達下去，羣衆的了解就很不一致。有的爲了迎合工作人員的所好，造了些生硬的故事，其中硬加了些政治口號；有的認爲是一種負擔，只拿些不關痛癢的鑿套子來搪塞，結果雖然也有好的，但不如我們所期望的那麼多。這兩種事例，足以說明羣衆自己要寫，就能寫出充實的東西來；別人要他寫，他便不知該寫什麼好了。

二、評選的時候，應完全以內容爲主。羣衆因爲文化程度限制，莫說形式的完整與否、有創造性與否不能計較，單就稿子上寫的字來說，也是有核桃大的同時也有瓜子大的。他們用的稿紙，不但沒有格子，而且也不分大小和新舊，有時候把那一面印的舊書拆開翻過來當作稿紙用，不分章節，不留邊沿，黑墨籠統寫成一片。我們看稿的時候，假如從這種外觀上加以否定，那就幾乎沒有什麼可選的了；假如把這些印象置之度外，只從他寫的生活而來看問題，往往有好多新鮮的東西，不過這新鮮的東西，在一個作品中也不能求其十分飽滿；比方在一個

劇本中，有一場可取的，或在一場中有一兩段對話是可取的，那就是收穫，就值得給獎。沙裏淘金常是沙多金少，可是在沙外沒有更豐富的金礦的地方，金還只能在沙裏淘，淘得多了也會得到多的純金。在形式方面和在內容方面的情况也有相同之處——往往也有創造性很大的，只是比內容上的收穫少一點。有好多內容很充實的東西，其所用形式比配不上，因此不可列為一條必要的評選標準。

三、評選給獎之後，對選中了的稿子有四種處理辦法：（一）不改或略改一下就可以發表的，直接發表了就算了，那是最便宜的事。（二）內容很飽滿形式太不像樣的稿件，可由負責人改作一下，不過這種改作要忠於原作，萬不可把原作中有用的任何材料改丟了。（三）內容太單純的稿子，可以合數稿改作爲一稿。（四）僅有點滴內容的稿子，可以經多數稿件中把這有用的點滴分類摘錄下來作爲素材，由負責人把它組織爲一個或幾個作品。（二、三兩項在發表時可以寫明某人原作某人改作，第四項在發表時可以不署原作者姓名）

假如這樣作的話，我以爲是會得到我們自己作不出來的好作品的。這是我個人的意見，是否可能，還請大家討論。

攻破封建文藝堡壘

王亞平

作品寫得使人民大眾能懂，懂了又喜愛，喜愛了又能起到教育作用，那確確實實是一件不容易辦到的事。

因為，我們的工農兵大眾，自己能寫作品以表達自己底生活、思想、情感的還實在太少。知識分子對於人民大眾的語言學到家的又實在不多，學了一點點，或學了一部分，寫起作品來，就真有點費勁。

同時，由於革命形勢迅速地發展，人民大眾經過了長期的鬥爭，更豐富了他們的生產知識、戰爭知識、生活知識，也就迫切地要求唱新歌曲、演新劇本、讀新小說、聽新唱詞、看新畫等等。在這樣的形勢任務需要底下，人民大眾文化水平現狀下，就產生了作品的懂不懂問題；高了呢？低了呢？如何進一步檢查創作、發動創作等問題。

關於懂不懂問題，應該是大眾文藝創作的主要問題，因為既然寫給人民大眾去看、去聽，那就首先要叫他們能看懂，能聽懂。這裏並不限定某種形式，劇本、小說、詩歌、唱詞、快板、歌曲、以及其他『三字經』『蓮花落』『十枝花』『順天遊』等舊形式加以新內容，在今天就還有它一定程度的意義與作用。因為人民大眾是需要多樣的形式，表現當前偉大豐富的現實也需要多樣的形式，人民大眾的文化水平不同、創作對象不同，也就決定了形式更該多樣發展。比如，第四野戰軍總結部隊文藝工作時，『人民戰士三字經』最受歡迎，而且印了幾十萬冊，在戰士中起了很大的作用；北京、東北、青島、天津、武漢、南京、上海等地都展開了戲劇、曲藝改革工作，創作了不少劇本、鼓詞，不斷地做了廣播、演唱，許多藝人、新舊作家、工人、學生、職員都參加了這一工作，形成了大眾文藝運動的高潮，這也說明了羣衆是喜愛各種形式。而且，羣衆並不是站在那裏不動，在無產階級政治、思想領導下，他們天天在進步，也就天天要求能夠滿足他們要求的新作品出現。既然要滿足他們的要求，就不能使用某一種定型化的形式去寫作，就得找尋更適合表現新內容的各種新形式去寫作。

就按新曲藝這一種形式來說吧，只北京一地，半年來就創作了八十段新說唱詞，從內容上來分析：（一）歌頌戰爭英雄（二）歌頌生產模範（三）描寫人物轉機（四）揭露美蔣陰謀（五）描寫軍民關係（六）改寫民間故事（七）改寫歷史故事（八）歌頌革命導師等，這些不同的內容，自然需要用各種不同的語言、形式來表現，因之，它也就不能形成一律化。同時，懂不懂問題，也就不能單只看成形式問題，主要還是內容——生活、思想、情感問題。也就是我們把創作面要放寬，把創作面要加深，更好地用各種不同的形式，去表現這個大變革時代的豐富內容。其他如戲劇、舞蹈、歌曲、小說等等，也都正在追求着各種更適合人民大眾需要及喜愛的形式來表現這個極端複雜而又豐富的現實內容。

關於高了呢？低了呢？就我們已有的一些作品來看，反映也不一致，事實上也不可能一致。根據廣大工人、戰士、學生、市民、藝人的反映，還不是高低的問題，而是不夠的問題。就是說，能表達新現實內容，適合羣衆演、唱、說、讀的各種作品都嫌太少，不夠。比如，新民報新戲劇週刊發表了一個『新探親家』小劇本，那只是一個新年小戲，沒等到讀完，就有十幾個機關、工廠、學校派人

來抄原稿，準備在慶祝新年中演出；唱新曲藝的藝人也說，我們的新曲藝太少了，比起舊的曲藝來，真是九牛一毛呵！工人同志雖說自己寫了一些劇本，但仍不敷用；學校的學生也正感到深重的苦悶，沒有戲演，沒有歌唱，總是扭秧歌（基本上是很好的一種羣衆文藝形式），已感到變化少，沒興趣了。部隊上，我們沒去過，但從一些參加部隊工作同志口中，也說感到讀物太少。凡此種種，都說明了大衆文藝作品的不够，因此，在目前恐怕還得以普及作品爲主，並在這個基礎上不斷地檢查這些作品的優點、缺點、存在的問題，逐步地予以提高。這樣的提高，才不是憑空的提高，才是切合實際聯繫羣衆的提高。

普及也好，提高也好，主要的問題是創作。沒有作品，無法建立普及的文藝基礎，也無法從現有基礎上提高。在已有的一些作品中，第一要注意的是思想性的加強，只有從思想上嚴肅起來，從政治上加強起來，才能避免大衆文藝作品不流於形式化，一般化，使作品更好地結合現實表現新中國、新人物的高尙品質；特別在改革舊文學藝術當中，不會犯到遷就落後形式，落後人物，模糊了作品的政治效果。第二要注意的是加強新語言的學習、運用，繼續創造新風格新形式。

羣衆在無產階級領導下，經過了土地改革，解放戰爭，和一切反對蔣美的政治鬥爭，不但知識提高了，生活豐富了，他們在現實鬥爭中語言也豐富了，有了很多新的創造。那些一向他們還不熟悉的語言也熟悉了，比如『換腦筋』、『弄功』、『思想問題』、『剷倒大樹有柴燒』、『消滅封建階級』、『美帝是個紙老虎』……另外，爲了表達他們的思想、情感，隨時在現實生活、鬥爭中創造了不少新語言，這些新語言具有新的光彩，正是取之不盡、用之不竭的源泉，我們應該多向他們學習，很好地運用到作品中來，給我們的作品添加上新的光澤。第三要注意發動廣大的羣衆、知識分子、作家來參加大衆文藝創作活動，因爲沒有這些人參加，影響不會擴大，這運動也不會開展。半年以來，工人同志創作了『生產長一寸』、『煨焊廠』等劇本；藝人寫了『女兒英雄王貴香』、『小倆口頂嘴』、『十不閉曲』、『慶祝新年』、『過新年勸妻轉變』等新曲藝；許多新舊作家完成了不少劇本、唱詞等作品。這就使大衆文藝創作的內容豐富了，多樣了，活躍了，起到了更廣大的影響。不少舊劇團開始演了新戲，又成立了大衆遊藝社專唱新戲，那些附近的舊娛樂場所，羣衆都不去聽了。這個現實已足夠說明我們已攻進了封建

文藝堡壘，促使那個以舊政治舊經濟爲依據的封建文藝陣地開始崩潰了。

這一段工作，我們有初步成績，也有不少嚴重的缺點，凡是大衆文藝的創作、編輯出版、組織聯絡等工作都正在嚴格地作總結、檢查，找出偏向、缺點所在加以克服。並將徵求文學藝術界同志對這一工作提供更多地改進意見，使一九五〇年的大衆文藝工作，在無產階級政治思想領導下獲得更好地開展，使普及與提高工作，互相影響，互相輔助，把封建文藝堡壘逐漸粉碎，建設起新的人民大衆的文藝陣地！

一九四九年十二月二十九日北京

曲藝的改寫與創作

羅倫

問題。

今天，新曲藝的創作，存在着兩個主要問題：一個是改寫問題；一個是提高

什麼叫做改寫呢？就是把舊的曲藝，用階級觀點，加以分析、研究，注意吸收其精華部分，揚棄其糟粕部分，選擇沒有毒素，或毒素較少的，在人民大眾中間流行較久、較遠的給以改寫。

這樣的改寫工作，正是毛主席所說的『對於封建階級與資產階級的舊形式，我們是並不拒絕利用的，但這些舊形式到了我們手裏，給了改造，加進了新內容，也就變成革命的為人民服務的東西了。』因此，改寫工作，說起來也容易，做起來却很難。分析、研究、加新內容、唱出來還得順口、動聽、有教育意義，這是一個推陳出新的全部過程。